



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

A

## لجنة المالية

الدورة الحادية والسبعون بعد المائة

روما، 29-31 مايو/أيار 2018

رد إدارة البرنامج على توصيات  
تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية

يرجى توجيه أي أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

**السيد J. Kern**

مدير شعبة سلسلة الإمداد

برنامج الأغذية العالمي

هاتف: +3906 6513 2293



FC171

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛  
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة  
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة: [www.fao.org](http://www.fao.org)

MW225a

### موجز تنفيذي

- ◀ قدم المراجع الخارجي في تقريره عن الخسائر المتعلقة بالأغذية 9 توصيات.
- ◀ وترحب الإدارة بتقرير المراجع الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية وبالتوصيات الواردة فيه.
- ◀ وترد في الوثيقة الردود المحددة على توصيات مراجع الحسابات الخارجي.

### التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- ◀ يرجى من لجنة المالية أن تحيط علماً برد إدارة البرنامج على توصيات تقرير المراجع الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية، وأن تؤيد تقديم الوثيقة إلى المجلس التنفيذي للإحاطة.

### مشروع المشورة

- ◀ وفقاً للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، تشير لجنة المالية على المجلس التنفيذي للبرنامج بأن يحيط علماً برد الإدارة على توصيات تقرير المراجع الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية.



البند 6 من جدول الأعمال  
WFP/EB.A/2018/6-G/1/Add.1  
مسائل الموارد والمالية والميزانية  
للنظر

التوزيع: عام  
التاريخ: 18 مايو/أيار 2018  
اللغة الأصلية: الإنكليزية

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

## رد إدارة البرنامج على توصيات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية

### خلفية

- 1- ترحب الإدارة بالمراجعة الخارجية للخسائر المتعلقة بالأغذية وتوصيات مراجع الحسابات الخارجي المستمدة من المراجعة<sup>(1)</sup> وبينما يعكس التقرير على نطاق واسع الوضع العام في البرنامج، فإن هناك عدداً قليلاً من المجالات التي ربما كان من المفيد بالنسبة لها توضيح بعض الممارسات المحددة والأنشطة الجارية في البرنامج.
- 2- ويرد في المصفوفة المرفقة طيه الردود التي أعدتها شعبة سلسلة الإمداد في البرنامج بالتنشاور مع الشعب والإدارات المعنية الأخرى.

(1) WFP/EB.A/2018/6-G/1.

#### لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيدة D. Pajevic  
رئيسة  
وحدة التوجيهات المعيارية لسلسلة الإمداد  
هاتف: 066513-2863

السيد D. Wakiaga  
مدير  
دائرة إدارة المخاطر التشغيلية  
هاتف: 066513-2643

السيد J. Kern  
مدير  
شعبة سلسلة الإمداد  
هاتف: 066513-2293

رد إدارة البرنامج على توصيات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية			
الإطار الزمني	رد إدارة البرنامج	جهة التنفيذ	توصيات المراجعة الخارجية
2019	موافقة. ستزود الإدارة المجلس بتحديثات منتظمة تسلط الضوء على أي خسائر كبيرة والإجراءات التي يتخذها البرنامج لتقليلها إلى أدنى حد. وسيجري النظر في إدراج التحديثات في آليات الإبلاغ الحالية.	شعبة سلسلة الإمداد	<b>التوصية 1:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي بتحسين عمليات إبلاغ المجلس التنفيذي من خلال تقديم تقرير سنوي عن الخسائر، سواء حدثت قبل التسليم أو بعده، بصرف النظر عن أي كمية يشملها التأمين أو سُدِّدت قيمتها.
2021 <sup>(2)</sup>	موافقة جزئية. كان البرنامج يستعرض، وقت إجراء هذه المراجعة، إدارة البائعين الخارجيين. ومن المتوقع صدور التقرير النهائي والتوصيات الناتجة عن هذا الاستعراض قريباً. وستقوم الإدارة بتنفيذ توصية المراجعة هذه وفقاً لنتائج الاستعراض وتوافر الأموال.		<b>التوصية 2:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي بمواصلة تعزيز الإجراءات الإدارية الأخرى: (أ) عن طريق تنفيذ أداة لإدارة البائعين الدوليين والإقليميين والمحليين في أسرع وقت ممكن، حتى يتسنى للبرنامج الحصول على صورة عامة عن البائعين وخدماتهم؛ (ب) عن طريق تحديث برمجيات ونجز أو إيجاد حل بديل للحصول على صورة عامة عن أداء متعاقديه، وقدرته على استخلاص البيانات لأغراض الإدارة الفعالة.
2019	موافقة. ترصد المكاتب الفردية بالفعل إحصاءات عن أداء المساحين، ومن خلال عملية التعاقد. وستقوم الإدارة بوضع نظام لتقاسم هذه المعلومات في البرنامج بأكمله. وكما يشار في الرد على التوصية 8، فإن البرنامج يتجه نحو نظام لضمان الجودة قائم على المخاطر ولا يعتمد كلياً على تقارير التفتيش لاعتماد جودة المنتج.	شعبة سلسلة الإمداد	<b>التوصية 3:</b> نظراً لصغر عدد المشغلين ووجود احتكاكات، يوصي مراجع الحسابات الخارجي بوضع نظام يوفّر إحصائيات عن أداء المساحين والمراقبين على مستوى المنظمة.
2019	موافقة جزئية. وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، يقدم البرنامج تقارير عن أرصدة صناديقه على النحو المحدد في سياساته المحاسبية وبالمجاميع. وترد النتائج المالية المتعلقة بالحسابات الخاصة، بما في ذلك الحساب الخاص بالتأمين الذاتي، بصورة تجميعية في الملاحظة 7 للكشوف المالية للبرنامج. وترى الإدارة أن تصنيف حساب خاص واحد سيكون غير مناسب. وستعزز الإدارة نظامها بشأن إبلاغ المجلس عن أداء نظام التأمين الذاتي، بما في ذلك الوضع المالي للنظام.	شعبة المالية والخزانة وشعبة سلسلة الإمداد	<b>التوصية 4:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي بتوسيع نطاق المعلومات المقدّمة سنوياً إلى المجلس التنفيذي عن طريق إضافة الكشوف المالية للحساب الخاص بالتأمين الذاتي؛ والإبلاغ عن مدى ملاءمة مستوى الاحتياطي للتأمين.

(2) استناداً إلى الجدول الزمني الأولي الذي أوصى به استعراض الخبراء الخارجيين.

رد إدارة البرنامج على توصيات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية			
الإطار الزمني	رد إدارة البرنامج	جهة التنفيذ	توصيات المراجعة الخارجية
2018	موافقة. تشير الإدارة أن الإجراءات الرسمية لتفتيش المستودعات موصوفة في كتيب إدارة المستودعات، على النحو المشار إليه في تقرير مراجعة الحسابات. وستقوم الإدارة بما يلي: - تذكير المكاتب القطرية بتخطيط عمليات التفتيش على أساس تحليل المخاطر؛ - تذكير المكاتب القطرية بتوثيق عمليات تفتيش المستودعات ونتائجها وحفظ سجلاتها، ومطابقتها بتبادل الإحصاءات ذات الصلة بصورة روتينية مع مكتبها الإقليمي؛ - تذكير المكاتب الإقليمية برصد سجلات عمليات التفتيش التي تقوم بها المكاتب القطرية وإجراء زيارات تفتيشية للمستودعات عالية المخاطر كجزء من مهمتها الرقابية.	شعبة سلسلة الإمداد	<b>التوصية 5:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي، بتعزيز الرقابة على المخازن: (أ) عن طريق مطالبة المكاتب القطرية بتخطيط عمليات تفتيش تستند إلى تحليل للمخاطر؛ (ب) تنسيق عمليات التفتيش التي أجريت وحفظ سجلات لها؛ (ج) تنظيم عمليات رصد موثقة لتواتر عمليات التفتيش على المخازن التي تجريها المكاتب القطرية.
2020	موافقة. تستند اتفاقات الشركاء في البرنامج إلى نموذج معياري استبعد حتى الآن الحاجة إلى مستودع لجميع اتفاقات الشركاء لأن نظام التتبع الحالي في البرنامج يسجل الاتفاقات القائمة حسب الشريك ونوع النشاط والبلد وتواريخ العقود ومعايير أخرى. ويمكن دراسة إمكانية إدخال مستودع خلال عمليات تحديث النظم المؤسسية للبرنامج في المستقبل. ويمكن إدراج الرقابة على أداء الشراكات في استعراضات المكاتب الإقليمية للمكاتب القطرية. وتشمل التوجيهات المعززة بشأن إدارة الشركاء غير الحكوميين (المنظمات غير الحكومية)، الصادرة في يناير/كانون الثاني 2018، إجراء معيارياً لتقييم أداء الشركاء، من شأنه أن يبسر هذه العملية.	شعبة السياسات والبرامج	<b>التوصية 6:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي بما يلي: (أ) إجراء تجميع مركزي للاتفاقات التي أبرمت مع الشركاء؛ (ب) جعل أداء اتفاقات الشركاء في الميدان أحد مجالات الأولوية للرقابة التي تنفذها المكاتب الإقليمية.
	موافقة. يعمل البرنامج على ضمان وجود آليات للشكاوى والتعليقات في جميع المكاتب القطرية ويقوم بإعداد أدوات معيارية للبت في الشكاوى والتعليقات ولضمان جودة الآليات. وحتى الآن، فإن 86 في المائة من جميع المكاتب القطرية التي لديها عمليات لديها آليات للشكاوى والتعليقات. وسوف تبحث الإدارة إمكانيات تعزيز إجراءات الكشف عن الاستخدامات غير المشروعة للأغذية الموزعة. وتشمل هذه الإجراءات رصد ما بعد التوزيع، ورصد المستفيدين، وآليات الشكاوى والتعليقات على المستوى القطري. وينبغي إدراج استعراضات تقارير التوزيع ودقة بياناتها في المراجعات والتقييمات والتحقيقات وعمليات التفتيش وبعثات الامتثال والرقابة في المستقبل.	شعبة السياسات والبرامج	<b>التوصية 7:</b> يوصي مراجع الحسابات الخارجي بما يلي: (أ) توسيع نطاق آليات تعليقات المستفيدين ليشمل جميع المكاتب الإقليمية؛ (ب) بحث إمكانية تعزيز الإجراءات بالنسبة للكشف عن الاستخدامات غير المشروعة للأغذية الموزعة.

رد إدارة البرنامج على توصيات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الخسائر المتعلقة بالأغذية			
الإطار الزمني	رد إدارة البرنامج	جهة التنفيذ	توصيات المراجعة الخارجية
2020	<p>موافقة.</p> <p>تُنَاح تقارير عن عمليات تفتيش الجودة لوحدة جودة الأغذية وسلامتها. وعندما يتم الإبلاغ عن انحرافات، تُستخدم المدخلات التقنية من الوحدة بشكل منهجي لتتوير القرارات فيما يتعلق بكيفية معالجتها.</p> <p>واعتمدت الإدارة نظاماً لضمان جودة المنتجات عالية المخاطر وتعزز توسيع هذا النظام ليشمل المنتجات منخفضة المخاطر. ويشمل ذلك المراجعات السابقة للاختيار بالإضافة إلى المراجعات المنتظمة للبايعين، ورصد الجودة على امتداد سلسلة الإمداد، بما في ذلك من خلال دراسات للعمر الافتراضي للمنتجات واستقرارها وأثار درجة الحرارة والتعبئة على جودة المنتج.</p> <p>وستقوم الإدارة بإنشاء مستودع مركزي لتقارير ضمان الجودة ووضع نظام شامل لإدارة الحوادث يبسر رصد الحوادث ذات الصلة بالجودة والإبلاغ عنها.</p>	شعبة سلسلة الإمداد	<p><b>التوصية 8:</b></p> <p>يوصي مراجع الحسابات الخارجي بتعزيز مراقبة الجودة الداخلية: (أ) إحالة جميع تقارير التفتيش إلى وحدة سلامة الأغذية وجودتها؛ (ب) وضع نظام معلومات شامل لحوادث الجودة يتيح لهذه الوحدة القيام بعملية رصد وتسيير؛ (ج) مواصلة تعميم نظام ضمان الجودة للحد من اعتماد المنظمة على عملية التفتيش على المنتجات لمرء واحدة.</p>
لا ينطبق	<p>موافقة.</p> <p>العمل بشأن هذه المسألة جار. وتلاحظ الإدارة أن نظام دعم تنفيذ اللوجستيات (LESS) مصمم لرصد البيانات في الوقت الفعلي، ولكنها تقر بأنه لا يمكن دائماً إدخال البيانات في النظم في الوقت الفعلي لأسباب تشغيلية. وتشمل أسباب التأخير غياب أو محدودية التوصيل في بعض المناطق التشغيلية، والمشاكل الأمنية، وحقيقة أن التتبع تجريه في بعض الحالات أطراف أخرى مثل الحكومات أو الشركاء المتعاونين، وبعد ذلك يجب تسليم مستندات النقل الأصلية إلى البرنامج لإدخال البيانات.</p> <p>وأعدت الإدارة أدوات مؤسسية لرصد وتتبع موثوقية وحسن توقيت رصد البيانات وتفعيل أي إجراءات تصحيحية ضرورية. وهذه المعلومات متاحة الآن على منصة INFOHUB التابعة للبرنامج.</p>	شعبة سلسلة الإمداد	<p><b>التوصية 9:</b></p> <p>يوصي مراجع الحسابات الخارجي بالسعي إلى تسجيل البيانات في الوقت الفعلي في نظام اللوجستيات لجعل هذا النظام نظاماً حقيقياً لتتبع السلع الغذائية.</p>